

Prejudiciálne otázky

1. Bráni článok 2 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (¹) (ďalej len „smernica“) zachovaniu právnych účinkov správneho rozhodnutia vydaného podľa disciplinárnych právnych predpisov vzťahujúcich sa na štátnych zamestnancov (disciplinárne rozhodnutie), ktoré sa v zmysle predpisov vnútroštátneho práva stalo právoplatným a vykonateľným, a ktorým sa rozhodlo o nútenom odchode štátneho zamestnanca do dôchodku, ako aj o krátení dôchodkových dávok, ak

uvedené správne rozhodnutie v čase vydania síce nepatrilo do pôsobnosti ustanovení práva Únie, predovšetkým smernice, ale

(prípadné) rozhodnutie s podobným obsahom by odporovalo ustanoveniam smernice, ak by sa naňho z hľadiska časovej pôsobnosti vzťahovali ustanovenia tejto smernice?

2. V prípade kladnej odpovede na túto otázku, je pre obnovu nediskriminujúceho postavenia

a) v zmysle predpisov práva Únie potrebné, aby sa s dotknutým štátnym zamestnancom na účely stanovenia výšky jeho dôchodku zaobchádzalo tak, ako keby v období od nadobudnutia právoplatnosti správneho rozhodnutia do dosiahnutia zákonného dôchodkového veku nebol na dôchodku, ale vykonával aktívnu službu alebo

b) na tento účel postačí, aby sa riadne priznal nárok dôchodok, na ktorý vzniká nárok v okamihu vydania správneho rozhodnutia o odchode do dôchodku bez vykonania akýchkoľvek zrážok?

3. Závisí odpoveď na druhú otázku od okolnosti, či sa štátny zamestnanec iniciatívne usiloval o prijatie do aktívnej služby pre Spolok ešte pred dosiahnutím dôchodkového veku?

4. V prípade, ak sa retroaktívne zrušenie percentuálneho krátenia dôchodku (a v každom prípade aj v závislosti od okolností uvedených v tretej otázke) považuje za dostatočné:

Možno zákazom diskriminácie v zmysle smernice odôvodniť prednosť práva Únie pred ustanoveniami vnútroštátneho práva, ktoré mu odporujú, na ktorú je vnútroštátny súd povinný prihliadať v súvislosti so stanovením výšky dôchodku, aj počas referenčného obdobia, ktoré predchádzalo priamemu účinku smernice vo vnútroštátnom právnom poriadku?

5. V prípade kladnej odpovede na štvrtú otázku: ktorý okamih sa považuje za rozhodujúci z hľadiska takéhoto „retroaktívneho účinku“?

(¹) Ú. v. ES L 303, 2000, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Münster (Nemecko) 17. mája 2017 – Harry Mensing/Finanzamt Hamm

(Vec C-264/17)

(2017/C 283/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Münster

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Harry Mensing

Žalovaný: Finanzamt Hamm

Prejudiciálne otázky

1. Má sa vykladať článok 316 ods. 1 písm. b) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (¹) v tom zmysle, že zdaniteľní obchodníci môžu uplatňovať úpravu zdaňovania prirážky aj na dodanie umeleckých diel, ktoré im v rámci Spoločenstva dodali ich autori alebo ich právni nástupcovia, ktorí nie sú osoby v zmysle článku 314 smernice o DPH?

2. Vyžaduje v prípade kladnej odpovede na prvú otázku článok 322 písm. b) smernice o DPH, aby sa obchodníkovi odoprelo právo na odpočítanie dane zaplatenej na vstupe z nadobudnutia umeleckých diel v rámci Spoločenstva, aj keď neexistuje žiadne vnútroštátne ustanovenie, ktoré obsahuje totožnú právnu úpravu?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf (Nemecko)
17. mája 2017 – Rhein-Sieg-Kreis/Verkehrsbetrieb Hüttebräucker GmbH BVR Busverkehr Rheinland GmbH**

(Vec C-266/17)

(2017/C 283/25)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Sťažovateľ: Rhein-Sieg-Kreis

Odporkyne sťažnosti: Verkehrsbetrieb Hüttebräucker GmbH, BVR Busverkehr Rheinland GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Je článok 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1370/2007 ⁽¹⁾ uplatniteľný na zmluvy, pri ktorých nejde o zmluvy, ktoré majú podľa článku 5 ods. 1 prvej vety nariadenia (ES) č. 1370/2007 formu koncesných zmlúv na služby v zmysle smerníc 2004/17/ES ⁽²⁾ alebo 2004/18/ES ⁽³⁾?

V prípade kladnej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku:

2. Pokiaľ jediný príslušný orgán podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1370/2007 zadá zmluvu o službách vo verejnom záujme priamo internému poskytovateľovi, je to v rozpore so spoločnou kontrolou tohto orgánu spolu s ďalšími spoločníkmi interného poskytovateľa, ak je intervenčná právomoc vo verejnej osobnej doprave v danej geografickej oblasti [článok 2 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 1370/2007] rozdelená medzi jediný príslušný orgán a skupinu orgánov, ktoré poskytujú integrované verejné služby v osobnej doprave, napríklad tým, že právomoc zadať zmluvu o službách vo verejnom záujme internému poskytovateľovi zostane jedinému príslušnému orgánu, úloha tarifovať sa ale presunie na účelové združenie dopravného zväzu, ku ktorému patria okrem jediného orgánu ďalšie orgány príslušné v ich geografických oblastiach?
3. Je skutočnosť, že jediný príslušný orgán podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1370/2007 zadá zmluvu o službách vo verejnom záujme priamo internému poskytovateľovi, v rozpore so spoločnou kontrolou tohto orgánu spolu s ďalšími spoločníkmi interného poskytovateľa, ak podľa ich spoločenskej zmluvy je pri rozhodovaní o uzavretí, zmene alebo ukončení zmluvy o službách vo verejnom záujme podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1370/2007 oprávnený hlasovať len ten spoločník, ktorý sám alebo ktorého nepriamy alebo priamy vlastník zadá zmluvu o službách vo verejnom záujme podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1370/2007 internému poskytovateľovi?
4. Umožňuje článok 5 ods. 2 druhá veta písm. b) nariadenia (ES) č. 1370/2007, aby interný poskytovateľ poskytoval služby vo verejnom záujme v osobnej doprave aj pre ďalšie miestne príslušné orgány na území ich pôsobnosti (vrátane odchádzajúcich liniek, alebo iných pomocných prvkov tejto činnosti, ktoré zasahujú na územie pôsobnosti susedných príslušných orgánov), ak sa tieto nezaďávajú v organizovaných verejných obstarávaníach?
5. Umožňuje článok 5 ods. 2 druhá veta písm. b) nariadenia (ES) č. 1370/2007, aby interný poskytovateľ poskytoval na základe zmlúv o službách spadajúcich pod prechodné ustanovenia článku 8 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1370/2007 služby vo verejnom záujme v osobnej doprave mimo územia pôsobnosti jeho poverujúceho orgánu pre iné poverené osoby?